

WMS-III

Installasjonsguide og programvaremanual, versjon 1.0



Copyright © 2008 NCS Pearson, Inc.
Art.nr: 210550

All kopiering forbudt!

Programvarelisens for WMS-III

Programvaren er beskyttet av opphavsrettsbestemmelser og internasjonale opphavsrettskonvensjoner samt andre lover og konvensjoner som angår intellektuelle rettigheter.

Denne lisensavtalen er bindende mellom deg (individ eller foretak) og Pearson Sweden AB som har levert den aktuelle programvaren.

1. BEVILLING AV LISENS

Denne lisensavtalen gir deg rett til å:

Installere en versjon av programvaren på én enkelt datamaskin.

Installert programvare skal kun benyttes etter registrering hos Pearson Sweden AB og kun i overensstemmelse med beregningssystemet som benyttes for testing, resultat- og rapportutskrift.

Programvaren inkluderer både program og tilhørende media, skriftlig materiale og eventuell "online" eller elektronisk dokumentasjon. Når du installerer eller på annen måte bruker programvaren, aksepterer du disse lisensvilkårene og lisensavtalen blir dermed bindende.

2. BESKRIVELSE AV ØVRIGE RETTIGHETER OG BEGRENSNINGER

De har ikke rett til å forandre, dekompile eller på annen måte utnytte programvaren. De har ikke rett til å bruke andre registrerings- eller oppdateringskoder enn dem som tildeles av Pearson Sweden AB. Programvaren lisensieres som et enkelt produkt. Programmets komponenter skal ikke deles opp for bruk på mer enn en datamaskin. Det er ikke tillatt å selge, låne ut eller lease ut programvaren. De har ikke rett til å overlate deres rettigheter. Pearson Sweden AB har rett til å si opp lisensavtalen dersom noen av disse betingelsene brytes. I så fall skal samtlige eksemplarer av programvaren og dennes komponenter tilintetgjøres.

3. OPPHAVSRETT/COPYRIGHT

Eiendomsrett og opphavsrett til programvaren inkludert skriftlig material og eventuelle eksemplarer av programvaren, tilhører Pearson Sweden AB eller dets leverandører. Programvaren er beskyttet av opphavsrettsbestemmelser og internasjonale opphavsrettskonvensjoner. Det er ikke tillatt å kopiere noe av det skriftlige material som følger med programvaren.

4. GARANTI

Pearson Sweden AB garanterer at programvaren innehar de funksjoner som beskrives i dokumentasjonen, og at den er fri for defekter og produksjonsfeil i ett (1) år fra innkjøpsdato.

5. BEGRENSNINGER I GARANTIEN

Programvaren er bare konstruert for å brukes sammen med Microsoft Windows XP, Windows Vista, Windows 7 eller nyere versjon. Bruk av programvaren skjer på eget ansvar.

6. BEGRENSNING AV SKADEERSTATNING

Pearson Sweden AB er ikke erstatningspliktig for skader. Dette inkluderer tap av data, avbrudd, tap av fortjeneste eller indirekte skader, som skyldes programvaren.

Velkommen til skåringsprogrammet for

WMS-III

Programmet er konstruert for Microsoft Windows XP, Windows Vista, Windows 7 eller nyere versjon.

Programmet har enbrukerlisens.

P.g.a. programmets kopieringsbeskyttelse, må det installeres av samme brukerprofil som skal bruke programmet (m.a.o. psykologens brukerprofil). Programmet vil **SLUTTE Å FUNGERE** hvis en annen brukerprofil enn den som installerte programmet, forsøker å bruke det.

Hvis psykologen ikke har autorisasjon til å installere program, må han/hun midlertidig gis autorisasjon til å installere dette programmet. Merk at brukeren også må ha autorisasjon til å skrive/oppdatere/fjerne de filene som ligger i den installerte mappen.

Dette gjelder Microsoft Windows XP, Windows Vista, Windows 7 eller nyere versjon.

Installeringsanvisninger

Les dette først

Viktig å vite før en installerer dataversjonen.

Installasjonen foregår i to omganger.

1. Installering av programfiler til datamaskin fra CD-ROM.

Detta må gjøres av den personen i virksomheten som har rettigheter til programvaren. Dersom du er usikker på om du har slike rettigheter kan du kontakte brukerstøtten.

Når man installerer skal man velge den automatiske søkeveien under c:\Pearson Norge\WMS-III

Dersom brukerstøtten installerer: Husk å lage en snarvei til programmet for brukeren.

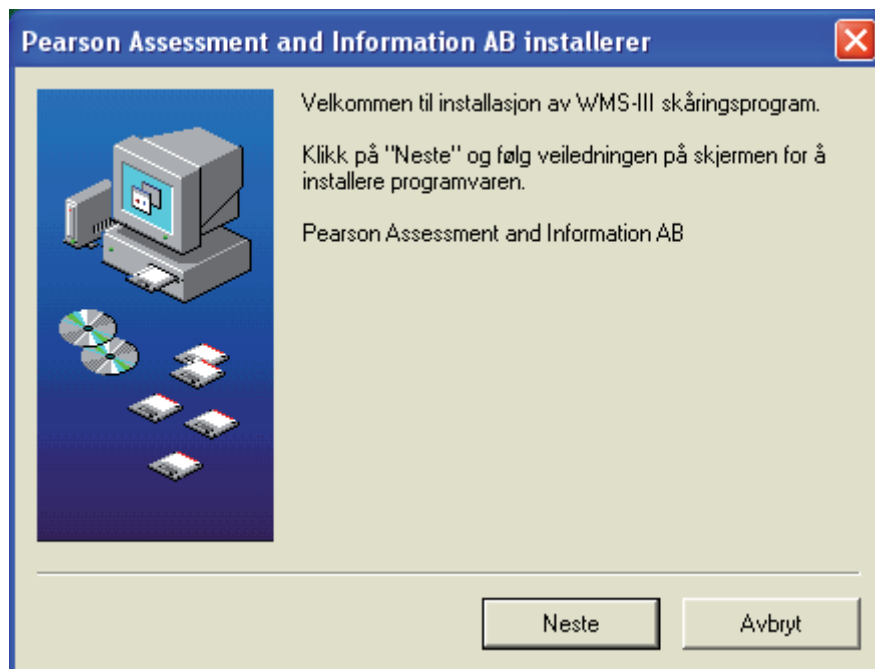
2. Oppstart av programmet og samtidig registrering av programmet.

OBS: På grunn av programmets kopisperre, må den som skal bruke programmet være pålogget med sin egen brukerprofil (m.a.o. det navn/ID som du bruker ved pålogging) da programmet registreres hos Pearson Assessment. Dette innebærer at programmet (etter installering jmf. punkt 1 over) bare skal startes og registreres når den som skal benytte programmet er pålogget.

Programvaren er bare beregnet for én bruker og kan ikke deles av flere brukere på en server.

Dersom du er usikker, kontakt din dataavdeling før installering.

Sett inn CD-platen i CD-ROM spilleren. Menyen nedenfor kommer da frem på skjermen. Eksemplene her henviser til Windows XP.



Installer programmet. Følg anvisningene på skjermen.

Programregistrering

Før programmet kan brukes må det registreres hos Pearson Assessment.

1. Start WMS-III

(”Start” – ”Program” – ”Pearson Assessment and Information AB Norge” ”WMS-III”). –

OBS: dersom programmet installeres av sentral datasupport skal en det finnes en snarvei til programmet på desktopen. Hvis ikke, snakk med din datasupport!



2. Ring, fax eller e-mail *Produktidentifiseringskoden* som vises på skjermen. Fyll inn *Registreringskoden* som du får tilbake fra Pearson Assessment. Trykk på ”OK”.

Telefon: 800 164 02, fax: 800 164 34, mail: info.no@pearson.com

WMS-III Programregistrering

Før programmet kan brukes må det registreres hos Pearson Assessment and Information AB. Ring, fax eller e-post Produktidentifikasjonskoden till Pearson Assessment and Information AB. For å skrive ut fax, klikk på "Skriv ut" .

Produktidentifikasjonskode

Fyll inn Registreringskoden som du får tilbake fra Pearson Assessment and Information AB.

OK Avbryt Skriv ut Tilbakestill programregistrering

3. Fyll inn Brukernavn og Passord. Brukernavn er "wms-iii" uten anførselstegn. Passord er "wms-iii" uten anførselstegn. Trykk på "OK".

Passordkontroll for WMS-III

Fyll inn brukernavn og passord

Brukernavn:

Passord:

OK Avbryt Endre passord

OBS: Passordet er et standardpassord. Endre passordet til et eget, se side 14.

Brukeranvisninger

Nedenfor beskrives de funksjoner som inngår i programmet. For testspesifikke spørsmål henvises leseren til testmanualen.

På programmets hovedmeny finnes to alternativer og avslutt, 1 **Ny test** og 2. **Tidligere test**. Under vises et eksempel på hvert alternativ. Under 3, beskrives **Resultat** og avsnitt 4 tar opp **Annet**.

1. Ny test

Hovedmeny



For å skåre en test velg: ”Ny test” på hovedmenyen (se bilde over).
Fyll in informasjon om testpersonen (se side 8)

Informasjon om testpersonen

WMS-III

Informasjon om testpersonen

Navn* Anne Andersen

Adresse Fossveien 1

Telefon 555

Nasjonalitet Norsk

Morsmål Norsk

Utdanning 3-årig Videregående, allmenfag

Testet ved A klinikken

Testleder Per Pettersen

Annet Diagnose A

Testdato* 22092008 (DDMMAAAA)

Fødselsdato* 29081978 (DDMMAAAA)

Testalder 30.0.23 (Dager Månader År)

Kjønn* K (K=Kvinne, M=Mann)

Håndpreferanse* H (V=Venstre, H=Høyre)

* Obligatorisk informasjon

Avbryt Fortsett

De obligatoriske feltene er merket med stjerne. Programmet regner selv ut testpersonens testalder når testdato og fødselsdato fylles ut. Fyll inn "Kjønn" og "Håndpreferanse". Trykk deretter på "Fortsett".

Husk at "Annet" kan brukes for å sortere ulike testpersoner i listen "Tidligere test" (les mer om dette under rubrikkene *Sortering* og *Sortere tester som tilhører ulike prosjekter eller brukere*, side 12).

Tastkombinasjonen "Alt" + "S" henter automatisk den siste testpersonens personopplysninger (se også avsnittet *Vanskeligheter ved bruk av mus, bruk tastaturet*, side 14).

Fyll inn råskårer for deltestene

WMS-III

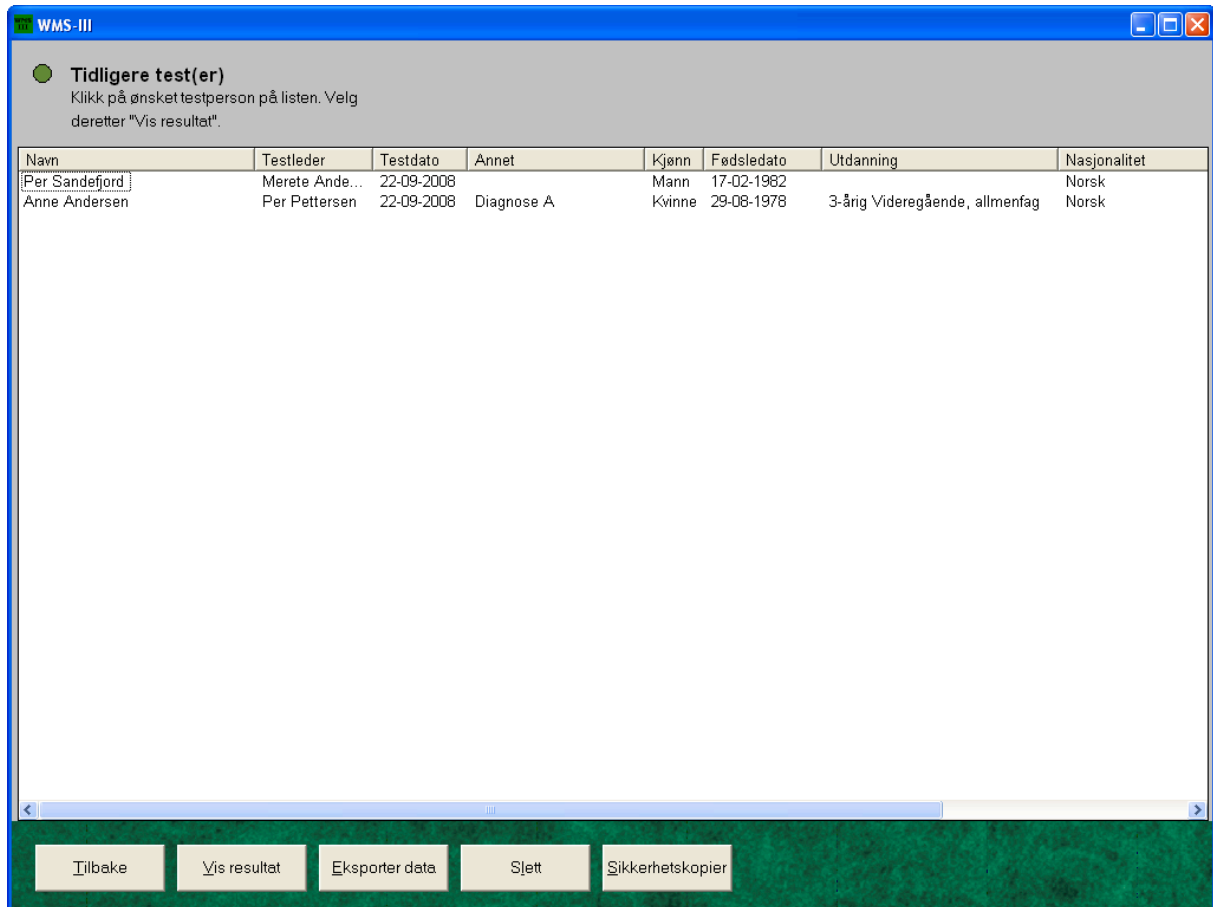
Fyll inn råpoeng for hver enkelt deltest

1. Informasjon og orientering (Valgfri) 11 Totale råpoeng (0-14)	5. Familiebilder I 50 Gjenkalling Totale råpoeng (0-64)	8. Bokstav-tall sekvensiering 17 Totale råpoeng (0-21)
2. Logisk hukommelse I 19 Historie A Gjenkalling Enhetspoeng (0-25) 6 Historie A Gjenkalling Temapoeng (0-7) 20 Historie B 1. gjenkalling Enhetspoeng (0-25) 7 Historie B 1. gjenkalling Temapoeng (0-8) 20 Historie B 2. gjenkalling Enhetspoeng (0-25) 6 Historie B 2. gjenkalling Temapoeng (0-8)	6. Ordliste I (Valgfri) 10 Liste A Forsøk 1 Gjenkalling (0-12) 9 Liste A Forsøk 2 Gjenkalling (0-12) 8 Liste A Forsøk 3 Gjenkalling (0-12) 10 Liste A Forsøk 4 Gjenkalling (0-12) 9 Liste B Gjenkalling Totale råpoeng (0-12) 7 Liste A Gjenkalling kort intervall Totale råpoeng (0-12)	9. Spasialt minnespenn 12 Forlengs Totale råpoeng (0-16) 11 Baklengs Totale råpoeng (0-16)
3. Ansikter I 39 Gjenkjenning (0-48)	7. Visuell reproduksjon I (Valgfri) Fyll inn råpoeng ved punkt 17 Visuell reproduksjon II.	10. Mental kontroll (Valgfri) 31 Totale råpoeng (0-40)
4. Verbale par-assosiasjoner I 6 Liste A Gjenkalling (0-8) 7 Liste B Gjenkalling (0-8) 6 Liste C Gjenkalling (0-8) 7 Liste D Gjenkalling (0-8)		11. Tallspenn (Valgfri) 14 Forlengs Totale råpoeng (0-16) 11 Baklengs Totale råpoeng (0-14)

Tilbake Fortsett

Fyll inn råpoengen for hver enkelt deltest. Sjekk at du har summert riktig i protokollen og at poengene som overføres er korrekte. Hvis du har mistanke om at noen av råpoeng ikke stemmer, er det mulig å gå tilbake og endre poengene. Klikk deretter på "Vis resultat".

2. Tidligere test



For å vurdere eller ta bort et testresultat:

1. Velg "Tidligere test(er)" på hovedmenyen (se *Hovedmeny*, side 7)
2. Klikk på ønsket testperson på listen (se bilde over).
3. Velg deretter "Vis resultat", "Slett" eller "Eksporter data".

Resultat

"Resultat" viser testresultatet; skalert poeng, IQ- poeng, indekspoeng, percentiler, konfidensintervall, grafer samt diskrepansanalyser.

Slett

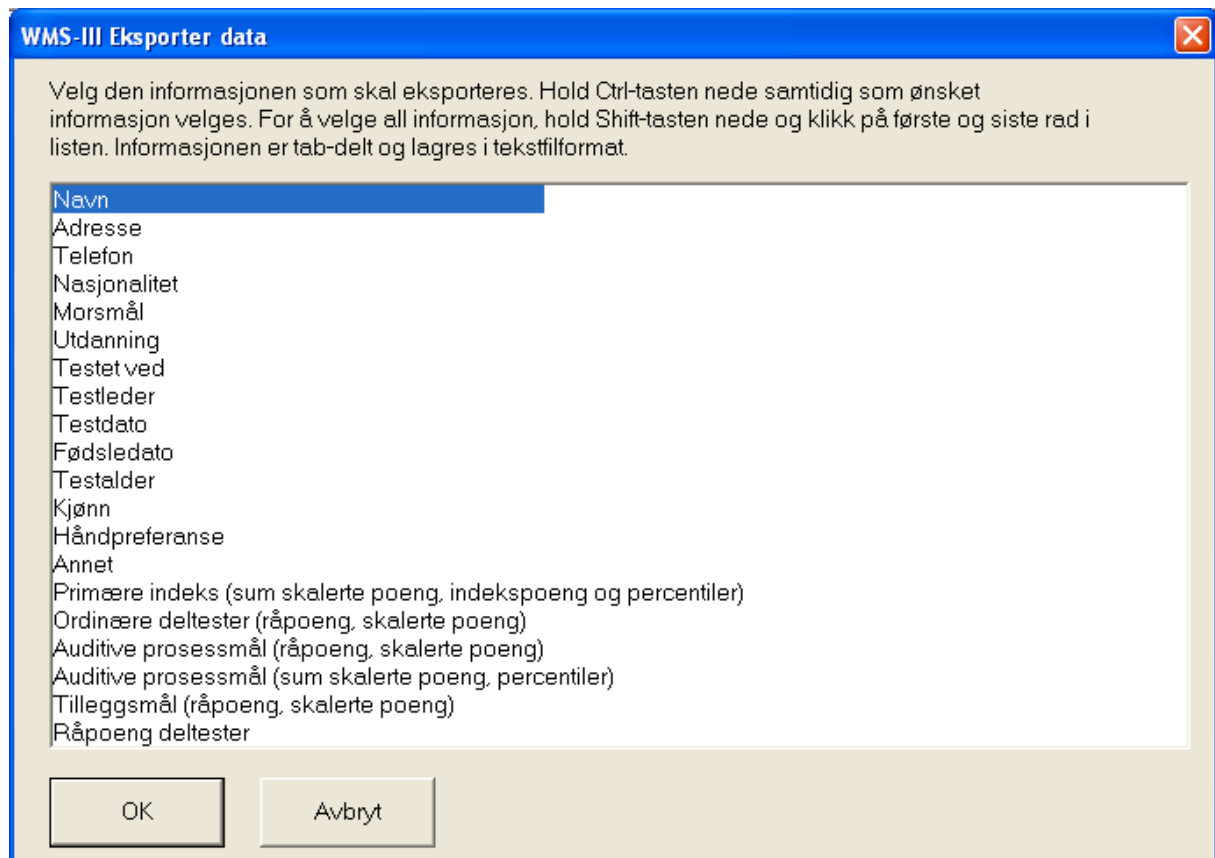
"Slett" fjerner testpersonens resultat fra databasen. Når resultatet er fjernet kan det ikke hentes frem igjen.

Bekreft fjerning av testresultat



Eksporter data

I programmet finnes en funksjon for å eksportere data til en tekstfil, som siden kan åpnes i et statistikkprogram. Velg den informasjonen som skal eksporteres; se informasjon i dialogruten.



WMS-III Eksporter data

Velg den informasjonen som skal eksporteres. Hold Ctrl-tasten nede samtidig som ønsket informasjon velges. For å velge all informasjon, hold Shift-tasten nede og klikk på første og siste rad i listen. Informasjonen er tab-delt og lagres i tekstfilformat.

- Navn
- Adresse
- Telefon
- Nasjonalitet
- Morsmål
- Utdanning
- Testet ved
- Testleder
- Testdato
- Fødsledato
- Testalder
- Kjønn
- Håndpreferanse
- Annet
- Primære indeks (sum skalerte poeng, indekspoeng og percentiler)
- Ordinære deltester (råpoeng, skalerte poeng)
- Auditive prosessmål (råpoeng, skalerte poeng)
- Auditive prosessmål (sum skalerte poeng, percentiler)
- Tilleggsmål (råpoeng, skalerte poeng)
- Råpoeng deltester

OK Avbryt

Sortering

Testprofilene sorteres i den rekkefølge de er tatt opp. Ved å klikke på rubrikkene i kolonnene endres rekkefølgen.

For eksempel vil et klikk på "Navn"-rubrikken sorteres testpersonene i stigende rekkefølge, et klikk til, sorterer dem i fallende rekkefølge.

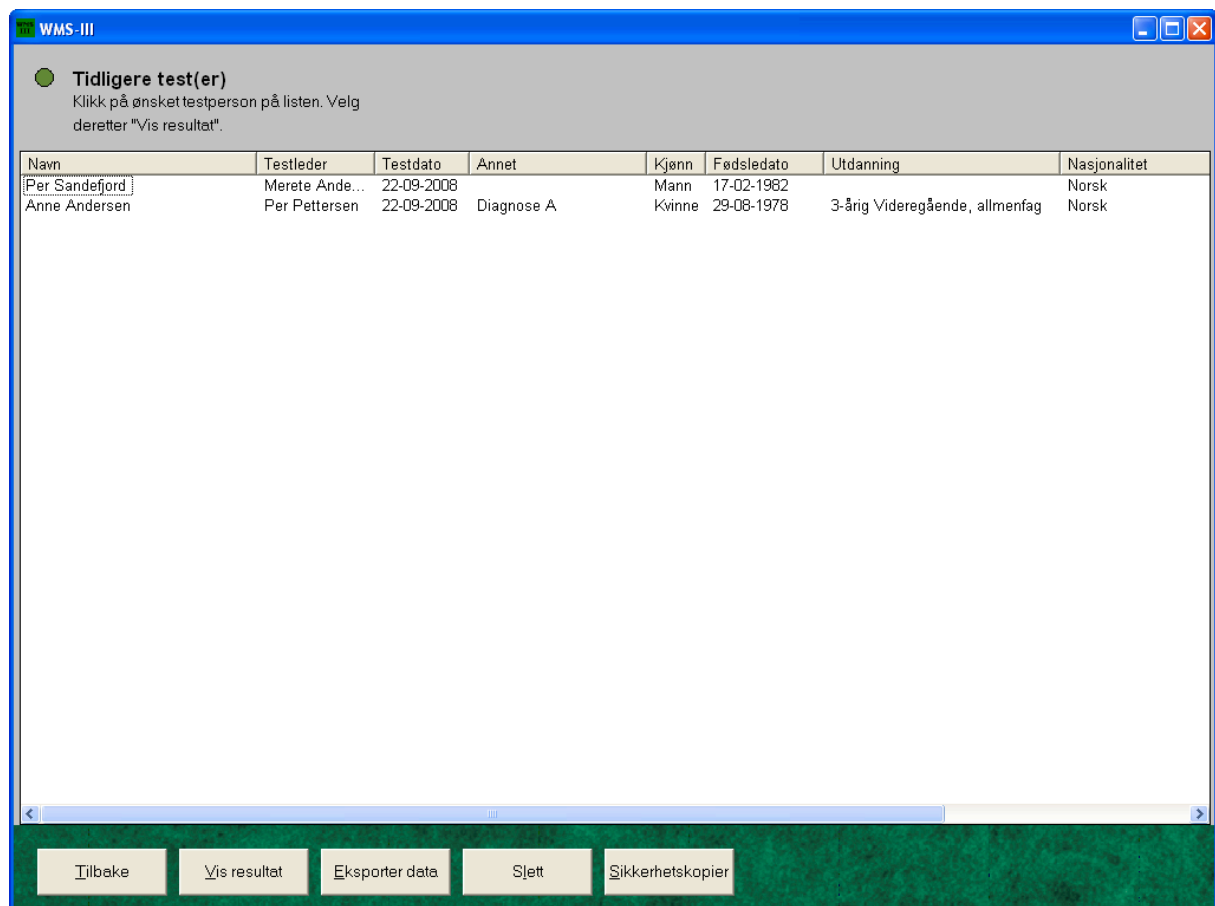
Sorter tester som tilhører ulike prosjekter eller brukere

Når programmet brukes av flere, eller berører ulike prosjekter, kan bruken gjøres mer oversiktlig ved at informasjonen som fylles inn i feltet "Testleder" og "Annet" er standardisert.

Eksempel

Dere er to psykologer som bruker programmet på samme datamaskin. Dere skriver deres respektive initialer i feltet "Testleder" ved hvert testopptak. Når dere skal hente frem igjen testpersonene velger dere "Tidligere test(er)". Her vil dine og din kollegas testpersoner være blandet. For å sortere, klikk på rubrikken "Testleder". På samme måte kan en bruke "Annet"-feltet for å sortere innenfor ulike prosjekter.

Tidigere test(er), sortert på "Testledere"



The screenshot shows a window titled "WMS-III" with a sub-header "Tidligere test(er)". Below the header, there is a table with columns: "Navn", "Testleder", "Testdato", "Annet", "Kjønn", "Fødsledato", "Utdanning", and "Nasjonalitet". The table contains two rows of data. Below the table, there are five buttons: "Tilbake", "Vis resultat", "Eksporter data", "Slett", and "Sikkerhetskopier".

Navn	Testleder	Testdato	Annet	Kjønn	Fødsledato	Utdanning	Nasjonalitet
Per Sandefjord	Merete Ande...	22-09-2008		Mann	17-02-1982		Norsk
Anne Andersen	Per Pettersen	22-09-2008	Diagnose A	Kvinne	29-08-1978	3-årig Videregående, allmenfag	Norsk

3. Resultat

The screenshot shows the WMS-III software interface. At the top, it displays patient information: Name: Anne Andersen, Gender: Kvinne, Testalder: 30.0.23, Testdato: 22-09-2008, and Annet: Diagnose A. Below this are several dropdown menus for configuration: Normgruppe (Alder 30-34), Konfidensintervall (95% konfidensintervall), Primære indekspoengforskjeller (Aktuell normgruppe), IQ fra WAIS-III (FSIQ), and Metode (Predikert - Faktisk). A dropdown menu for IQ fra WAIS-III is open, showing options for FSIQ, VIQ, and UIQ. The main area contains a summary of test details: Utanning (3-årig Videregående, allmenfag), Testet ved (A klinikken), Annet (Diagnose A), Testdato (22-09-2008), Fødsledato (29-08-1978), Testalder (30.0.23), Kjønn (Kvinne), and Håndpreferanse (Høyre). Below this is a table titled "Resultatsammenstilling Ordinære deltester" for the normgroup "Alder 30-34".

Primære indekser	Sum skalerte poeng	Indekspoeng	Percentiler	95% konfidensintervall
Umiddelbar auditiv hukommelse (UAH)	26	117	87.0	109 - 123
Umiddelbar visuell hukommelse (UVH)	19	97	42.0	87 - 108
Umiddelbar hukommelse (UH)	45	108	70.0	99 - 115
Utsatt auditiv hukommelse (USAH)	24	111	77.0	100 - 119
Utsatt visuell hukommelse (USVH)	17	91	27.0	82 - 103
Utsatt auditiv gjenkjenning (USAG)	2	60	0.4	59 - 81
Generell hukommelse (GH)	43	89	23.0	92 - 98
Arbeidsminne (AM)	30	131	98.0	117 - 136

Below the table is a section for "Indeksprofil" with a vertical axis ranging from 120 to 155. At the bottom of the interface are three buttons: "Avbryt", "Endre råpoeng", and "Skriv ut".

Over vises en del av den første siden som presenteres etter at brukeren har matet inn råskårene og klikket på "Vis resultat". Resultatet presenteres i en rapport som kan skrives ut på fire sider. Denne inneholder skalerte skårer, IQ-skårer, indeksskårer, percentiler, konfidensintervall, grafer og diskrepansanalyser. Normgruppen for den aktuelle testpersonen velges automatisk av programmet. Ved å klikke på "Normgruppe" kan testleder velge blant andre normgrupper. En kan også velge konfidensintervall.

For å skrive ut, klikk på "Skriv ut".

4. Annet

Vansker med å bruke musen, bruk tastaturet

Programmet er først og fremst utviklet for bruk av mus, men tastaturet kan også brukes.

Som regel er en bokstav i teksten på hver ”knapp” understreket (f. eks. ”Ny test”). Dette innebærer at man kan klikke på ”knappen” ved hjelp av tastaturet. Trykk først på ”Alt”-tasten (som finnes til venstre for den store mellomromstasten) og hold den nede samtidig som en trykker ned den bokstaven som er understreket (f. eks. ”Alt”+”N”)

Endre passord

For å sikre at ingen uvedkommende får tilgang på informasjonen i programmet skal passordet endres.

Klikk på knappen ”Endre passord”. Fyll inn brukernavn og nåværende passord. Skriv inn det nye passordet i feltet ”Nytt passord” samt i feltet ”Bekreft nytt passord”. Klikk til slutt på knappen ”OK”.

Sikkerhetskopiering

Testpersonenes oppgaver med tilhørende testresultat lagres i databasefilen (WMS-III.mdb). Denne bør sikkerhetskopieres med jevne mellomrom.